

XXXV.

Zamknięcie rachunków

Cieszyńskiej

Kasy oszczędności

za rok

1893.



CIESZYN.

Czcionkami Kutzera i Spółki.

1894.

Sprawozdanie

naczelnika dyrekcyi przedłożone na posiedzeniu wydziału administracyjnego Kasy oszczędności
na dniu 8. marca 1894.

Naczelnik dyrekcyi przedkłada o zarządzie Cieszyńskiej Kasy oszczędności w roku administracyjnym 1893, stosownie do §. 42 statutu, zamknięcie rachunkowe i zauważa na wstępie, że w roku upłynionym suma wkładek zmniejszyła się o złr. 266.490.23.

Główną przyczyną zmniejszenia wkładek jest oczywiście знижение stopy procentowej z 4⁰/₀ na 3¹/₂⁰/₀ bez wyjątku dla wszystkich wkładek, które nastąpiło z dniem 1. lipca 1893, skutkiem czego wycofało w miesiącu lipcu specjalnie tylko 28 stron swe wkładki w wysokości złr. 306.089 57.

Oczywistą jest rzeczą, że szczególnie te strony, które mają włożone większe kapitały, usiłują się osiągnąć wyższe niż 3¹/₂⁰/₀ oprocentowanie, a wskutek dłuższy czas już trwającej stabilizacji kursowej obligacyj pierwsz. i listów zastawnych, używają swe kapitały na zakupienie tych papierów wartościowych.

Pomimo nastąpionego zmniejszenia sumy wkładek, można wynik ogólny roku 1893 nazwać pomyślnym.

Liczbowe zestawienie niżej wymienionych dat, na których się zamknięcie rachunkowe za rok 1893 opiera, przedstawia w krótkim przeglądzie następujące wyniki:

W roku 1893 złożyło wkładek 6776 stron (między temi 1076 nowych)	złr. 1,080.965.38 ¹ / ₂
podczas gdy w roku poprzednim złożyło wkładek 7572 stron (między temi 1374 nowych)	
w wysokości	» 1,494.487.54 ¹ / ₂
a więc o 796 stron mniej, z kwotą mniej o	złr. 413.522 16

Stan wkładek wraz z zapisanemi odsetkami wynosi z końcem roku 1893 od 8149	
stron sumę	złr. 4,737 665.05 ¹ / ₂
podczas gdy stan tych wkładek od 8237 stron wynosił z końcem roku 1892 sumę	» 5,004.155.23 ¹ / ₂
W porównaniu z latami 1892 i 1893 zmniejszył się majątek interesentów o	złr. 266 490 23

Przeciętne mienie jednego wkładającego wynosi złr. 581 38

W roku 1893 zwrócono 6379 stronom (między temi 1164 zupełnie zaspokojonym)	złr. 1,522 450 38 ¹ / ₂
podczas gdy w roku 1892 zwrócono 6282 stronom (między temi 921 zupełnie zaspokojonym)	» 1,171 075 91 ¹ / ₂
a zatem 97 stronom więcej kwotę większą o	złr. 351.374 47

Nowych pożyczek hipotecznych udzieliła dyrekcyja Kasy oszczędności	złr. 261.192 —
a więc razem z końcem roku 1892 już istniejącemi wkładkami w kwocie	» 2,840 618 21
razem w kwocie	złr. 3,101.810 21
a po potrąceniu uiszczonych w roku 1893 spłat w kwocie	» 206.127.75
powyższył się stan tych pożyczek na	złr. 2,895.682 46

Stan pożyczek udzielonych gminom wynosił z końcem roku 1893	złr. 48.822 —
w porównaniu ze stanem z końcem roku 1892 w kwocie	» 13.891 —
powyższył się o	złr. 34.931 —

Stan pożyczek na papiery wartościowe wynosił z końcem roku 1892	złr. 41.505 ⁵⁰
a w porównaniu tych pożyczek wynoszących z końcem roku 1893	» 39.949 ³²
zmniejszyły się o	złr. 1.556 ¹⁸

Pożyczki udzielone gminie miasta Cieszyna wynosiły z końcem roku 1893 kwotę	» 883.251 ⁸⁶
stan tych pożyczek, wynoszących w roku 1892 kwotę	» 734.815 ⁸⁹
powiększył się zatem w roku 1893 o	złr. 148.435 ⁹⁷

Weksli eskontowano w roku 1893 w ogóle 1306 sztuk w kwocie złr. 920.363¹⁹, z których z końcem roku 1893 pozostało w pugilarasie Kasy oszczędności 114 sztuk w kwocie złr. 69.589¹⁷.

Naczelnik dyrekcyi czuje się być przyjemnie obowiązany, wszystkim panom z kolegium cenzorów za ich wielką staranność i zapobiegliwe strzeżenie interesów Kasy oszczędności przy eskontowaniu weksli wyrazić na tem miejscu najszczersze podziękowanie

Własnych papierów wartościowych posiada Kasa oszczędności z końcem roku 1893 w wartości kursowej złr. 842.586⁸⁵ a przeznaczono osiągnięty w roku 1893 czysty zysk kursowy w kwocie złr. 20 144⁷⁰ specjalnemu funduszowi rezerwowemu dla strat kursowych jako książkowy zysk.

Dla zaciągnięcia, względnie dla zapewnienia pretensyj Kasy oszczędności, zmuszoną była Dyrekcyja w roku 1893 następujące realności przy drugiej egzekutywnej sprzedaży zakupić niżej wartości szacunkowej a zwłaszcza:

- a) realność: Kretscham nr. 26 w Ligotce Kameralnej, L. E. 25, sądownie oszacowaną na złr. 3 035, za najwyżej podaną cenę złr 1.320 —
- b) realność: gospoda nr. 54 w Żukowie Górnym, L. E. 58, sądownie oszacowaną na złr. 16.205, za najwyżej podaną cenę » 9.700 —
- i c) realność: część od nr. 9. w Żukowie Górnym, L. E. 96, sądownie oszacowaną na złr. 1 620⁷⁰, za najwyżej podaną cenę » 1.100 —

Przy zakupie powyższych realności została jedna część pretensyj Kasy oszczędności, ciążących na realnościach tych, w kwocie » 9.226⁶³ najwyżej podaną ceną niepokrytą, i wykazano niedobór ten przy funduszu rezerwowym, dla zrównania bilansu, jako rozchód.

Dyrekcyja Kasy oszczędności zarządziła już dalsze sprzedanie realności nabytych za najwyżej podaną cenę i ma nadzieję, że przez ponowne sprzedanie realności nabytych za najwyżej podaną cenę, niepokryty niedobór w kwocie » 9 226⁶³ większą częścią zostanie zwrócony.

Czysty zysk, wynikły z zarządu funduszu rezerwowego Kasy oszczędności w roku 1893 wynosi	» 36.949 ³⁵ ^{1/2}
a w porównaniu z rokiem poprzednim, w którym wynosił	» 32.887 ⁴⁹
podniósł się o	złr. 4 061 ⁸⁶ ^{1/2}

którą to zwyczaj przypisać należy nadzwyczaj wielkiemu obrotowi, jaki miał miejsce we wszystkich działach czynności Kasy oszczędności.

Główny fundusz rezerwowy wynosi z końcem roku 1893, włącznie z dochodem odsetkowym tego funduszu	» 429.652 ³²
zatem w porównaniu z rokiem 1892, w którym wynosił	» 401.016 ⁷⁷
więcej o	złr. 28.635 ⁵⁵

Specjalny fundusz rezerwowy, przeznaczony na pokrycie strat kursowych, wynosił z końcem roku 1893	» 111.389 ⁶⁵
a w porównaniu z rokiem 1892, w którym wynosił	» 88.816 ⁴⁵
podniósł się o	złr. 22.573 ²⁰

Ponieważ główny fundusz rezerwowy na końcu roku 1893 doszedł do wysokości » 429.652³² a ze względu na stan majątku interesentów, wynoszącego złr. 4,737.665⁰⁵^{1/2}, 8% nietykalny fundusz rezerwowy wynosi kwotę » 379.013²⁰ pozostaje więc do rozporządzenia przewyżka złr. 50.639¹² która według §. 7 statutu Kasy oszczędności użytą być może na dobroczynne i dobru pospolitemu służące cele lokalne gminy miasta Cieszyna, z zastrzeżeniem zatwierdzenia przez wysoki c. k. rząd krajowy.

Ażeby zadosyć uczynić prośbom o udzielenie pożyczek ze strony gmin i właścicieli hipotek w drugim półroczu 1893 zmuszoną była dyrekcyja Kasy oszczędności na końcu roku 1893 zaciągnąć pożyczkę w wysokości złr. 130.000 u austr.-węg. banku na krótki czas za złożeniem papierów wartościowych; pożyczka ta zwróconą zostanie w ciągu roku 1894 z dochodów w gotówce, ponieważ można się spodziewać, że z powodu podwyższenia stopy procentowej od wkładek z $3\frac{1}{2}\%$ na $3\frac{3}{4}\%$, które weszło w moc z dniem 1. stycznia b. r., nastąpi także większy przypływ wkładek.

W roku 1893 odbyło się 26 posiedzeń dyrekcyi, na których załatwiono 2263 spraw nadeszłych między temi 418 prośb o udzielenie pożyczek hipotecznych

Naczelnik dyrekcyi czuje się być przyjemnie spowodowanym wyrazić zasłużoną podziękę wszystkim Panom członkom dyrekcyi za ich bezustanną i staranną czynność, również wyrazić urzędnikom Kasy oszczędności zupełne uznanie za gorliwe i wierne spełnienie obowiązków.

Dnia 2. grudnia 1893 odwołany został z tego życia Pan Karol Uhlig, arcyks. radca górniczy w pensji, który do wydziału zawiadowczego Kasy oszczędności należał jako członek od roku 1884. Cześć jego pamięci.

Dr. Bukowski.

Fundusz kasy oszczędności.

	Walutą austriacką			
	złr.	ct.	złr.	ct.
Obrót pieniężny.				
Dochód.				
Stan kasy z początkiem roku 1893	48.451	37 ¹ / ₂		
Wkładki interesentów	1,080.965	38 ¹ / ₂		
Zaliczki austr.-węg. banku, filii Bielskiej	130.000	—		
Splacone pożyczki hipoteczne	205.475	75		
» » od gmin	4.221	—		
» » gminy miasta Cieszyna	13.564	03		
Zwrócone zaliczki	23.489	18		
Zapłacone weksle	377.779	50		
Reeskontowane weksle	650.968	94		
Podjęte wkładki w zakładzie kredytowym	296.658	82		
Wylosowane, sprzedane i wymienione papiery wartościowe	436.850	45		
Odsetki od pożyczek hipotecznych	146.983	95		
» » » dla gmin	1.072	97		
» » » gminy miasta Cieszyna	37.925	12		
» » zaliczek	2.552	54		
» » eskontowanych weksli	13.783	34		
» » papierów wartościowych	49.604	44		
» » należności kupna	512	—		
» » konta bieżącego	212	—		
Czynże dzierżawne z realności	595	—		
Dochody administracyjne	4.735	48		
Razem			3,526.191	39
Rozehód.				
Zwroty wkładek	1,522.450	38 ¹ / ₂		
» odsetek od wkładek	3.540	24		
Pożyczki udzielone na hipoteki	261.192	—		
» » gminie miasta Cieszyna	162.000	—		
» » gminom	38.500	—		
Zaliczki	21.933	—		
Eskontowane weksle	920.363	19		
Splacone weksle	1.317	—		
Zakupione i przez wymianę nabyte papiery wartościowe	173.034	90		
Wkładki w zakładzie kredytowym	293.268	57		
Realności egzekutywnie nabyte	12.120	—		
Zwrot odsetek od papierów wartościowych	3.444	65		
Odsetki reeskontowe	3.978	22		
Zwrot odsetek wekslowych	21	46		
Utrzymanie realności	386	48		
Podatki i należności od realności	580	06		
Odsetki od zaliczek austro-węgierskiemu Banku	620	36		
Wydatki administracyjne	16.950	71 ¹ / ₂		
Czysty zysk przeniesiony na fundusz rezerwowy	36.949	35 ¹ / ₂		
Zysk kursowy	20.141	70		
Razem			3,492.795	28 ¹ / ₂
Stan kasy z końcem roku 1893			33.396	10 ¹ / ₂
Razem			3,526.191	39
Obrót pieniężny funduszu Kasy oszczędności			7,018.986	67 ¹ / ₂

Walutą austriacką

Stan kapitałów wkładowych.

	złr.	ct.	złr.	ct.
Stan z końcem roku 1892 od 8237 stron	5,004.155	28 ¹ / ₂		
Wkładki od 6776 stron, między którymi 1076 nowych	1,080.965	38 ¹ / ₂		
Do tego wpisane odsetki	174.994	77		
Razem	6,260.115	44		
Zwrócono 6379 stronom, z których 1164 zupełnie zaspokojono	1,522.450	38 ¹ / ₂		
Stan z końcem roku 1893 od 8149 stron			4,737.665	05 ¹ / ₂

Pożyczki hipoteczne.

Stan z końcem roku 1892	2,840.618	21		
Nowych udzielono	261.192	—		
Razem	3,101.810	21		
Na to spłacono	złr. 205.475	75		
Na konto: Pożyczki dla gmin przeniesiono	652	—	206.127	75
Stan z końcem roku 1893			2,895.682	46

Pożyczki dla gmin.

Stan z końcem roku 1892	13.891	—		
Nowych udzielono	38.500	—		
Z konta: Pożyczki hipoteczne przeniesiono	652	—		
Razem	53.043	—		
Na to spłacono	4.221	—		
Stan z końcem roku 1893			48.822	—

Pożyczki dla gminy miasta Cieszyna.

Stan z końcem roku 1892	734.815	89		
Nowych udzielono	162.000	—		
Razem	896.815	89		
Na to spłacono	13.564	03		
Stan z końcem roku 1893			883.251	86

Stan zaliczek.

Stan z końcem roku 1892	41.505	50		
Nowych udzielono	21.933	—		
Razem	63.438	50		
Na to spłacono	23.489	18		
Stan z końcem roku 1893			39.949	32

Weksle.

Z końcem roku 1892 było 241 sztuk	176.657	42		
Eskontowano 1306 sztuk	920.363	19		
Napowrót spłacono 2 sztuk	1 317	—		
Razem	1,098.337	61		
Z tego inkasowano 620 sztuk	złr. 377.779	50		
Dalej odstąpiono 815 sztuk austriacko-węgierskiemu banku, filii w Bielsku	650.968	94	1,028.748	44
Stan z końcem 1893 roku 114 sztuk			69.589	17

		Walutą austriacką			
		złr.	ct.	złr.	ct.
Należność kupna.					
Stan z końcem roku 1893				12.800	—
Realności.					
W roku 1893 nabyto egzekutywnie:					
1. Realność: Křetscham nr. 26 w Ligtce Kameralnej, L. E. 25, za najwyżej podaną cenę	1.320	—			
2. Realność: Gospodę nr. 54 w Żukowie Górnym, L. E. 58, za najwyżej podaną cenę	9.700	—			
i 3. Realność: Część od nr. 9 w Żukowie Górnym, L. E. 96, za najwyżej podaną cenę	1.100	—			
Razem				12.120	—
Realności te przeznaczone są według §. 28., punktu 7., statutu Kasy oszczędności do dalszego sprzedania.					
Wkładka w pocztowej Kasie oszczędności.					
Stan z końcem roku 1892	218	38			
Do tego zapisane odsetki	4	32			
Stan z końcem roku 1893				222	70
Konto bieżące z Zakładem kredytowym dla handlu i przemysłu we Wiedniu.					
Stan z końcem roku 1892	4.134	—			
Wkładki	293.268	57			
Do tego zapisane odsetki	200	12			
Razem	297.602	69			
Z tego podjęto	296.658	82			
Stan z końcem roku 1893				943	87
Papiery wartościowe.					
Stan z końcem roku 1892	1,086.257	70			
Z tego sprzedano, wylosowano i wymieniono	436.850	45			
Reszta	649.407	25			
Do tego zakupiono i przez wymienienie nabyto	173.034	90			
Razem				822.442	15
Stan papierów wartościowych z końcem roku 1893.					
złr. 55.000 w srebrze, 5 $\frac{1}{4}$ % państwowo kolejowych obligacyj kolei Franciszka Józefa, złr. 100— = 121·50	66.825	—			
» 20.000 » » 4% obligacyj pierwsz. kolei Franciszka Józefa, złr. 100— = 97·15	19.430	—			
» 19.950 » » 4% obligacyj pierwsz. kolei Pilsen-Priesen, złr. 100 — = 95·50	19.052	25			
Do przeniesienia	105.307	25		822.442	15

		Walutą austriacką			
		złr.	ct.	złr.	ct.
Z przeniesienia		105 307	25	822.442	15
złr. 50.400 w srebrze, 4% obligacyj pierwsz. kolei Koszycko-Bogu-	mińskiej złr. 100 — = 96 15	48.459	60		
» 20.000 » » 5% obligacyj pierwsz. austriackiej kolei pół-	nocno-zachodniej, I em., złr. 100 — = 108 —	21.600	—		
» 20.000 » złocie, 100 sztuk 3% obligacyj pierwsz. kolei połu-	dniowej, złr. 200 — = 148 20	14 820	—		
» 20.000 » » 5% obligacyj pierwsz. kolei południowej, złr.	100 — = 127 50	25.500	—		
» 40.000 » srebrze, 4% obligacyj pierwsz. niemieckiej południowo-	północnej kolei łączącej, złr. 100 — = 97 —	38.800	—		
» 75.000 » w. a., 125 sztuk akcyj austr.-węg. banku, złr. 600 —	= 1000 —	125.000	—		
» 100.000 » m. k., 100 sztuk akcyj kolei północnej cesarza Fer-	dynanda, złr. 1000 — = 2925 —	292.500	—		
» 100.000 » srebrze, 500 sztuk akcyj kolei Koszycko-Bogumińskiej,	złr. 200 — = 186 —	93.000	—		
» 80 000 » m. k., 400 sztuk akcyj niemieckiej południowo-pół-	nocnej kolei łączącej, złr. 200 — = 194 —	77 600	—		
Razem				842 586	85
Zysk kursowy przy funduszu Kasy oszczędności				20.144	70
Dochód z odsetek.					
Od pożyczek hipotecznych		146.983	95		
Do tego zalegające odsetki		21.670	10		
Razem		168.654	05		
Z tego należy potrącić zalegające odsetki roku 1892		30.228	40		
Dochód z odsetek hipotecznych				138.425	65
Odsetki od pożyczek dla gmin				1 072	97
» » » » gminy miasta Cieszyna				37.925	12
» » zaliczek		2.552	54		
Do tego zalegające odsetki		567	01		
i odsetki w roku 1892 naprzód pobrane		186	39		
Razem		3.305	94		
Z tego należy potrącić odsetki zalegające za rok 1892		823	13		
Reszta		2.482	81		
i odsetki za rok 1894 naprzód pobrane		185	09		
Dochód z odsetek zaliczkowych				2.297	72
Odsetki od papierów wartościowych		49.604	44		
Do tego zalegające odsetki		8.192	50		
Razem		57.796	94		
Z tego należy potrącić zalegające odsetki za rok 1892		16.133	77		
Reszta		41.663	17		
Dalej wynagrodzenie odsetek przy zakupie i wymianie papierów war-		3.444	65		
Dochód z odsetek papierów wartościowych				38.218	52
Odsetki od eskontowanych weksli		13.783	34		
Do tego odsetki w roku 1892 naprzód pobrane		2.193	10		
Razem		15.976	44		
Do przeniesienia		15 976	44	217.939	98

	Waluta austriacka			
	złr.	ct.	złr.	ct.
Z przeniesienia	15.976	44	217.939	98
Z tego należy potrącić zwrócone odsetki złr 21.46				
Odsetki reeskontowe » 3.978.22				
i na rok 1894 naprzód pobrane odsetki » 1.331.40				
Razem	5.331	08		
Dochód z odsetek wekslowych			10.645	36
Wpisane odsetki pocztowej Kasy oszczędności				4 32
Dochód odsetek konta bieżącego	2	12		
Wpisane odsetki »	200	12		
Razem			202	24
Odsetki od należności kupna			512	—
Dochód z realności			595	—
Razem			229.898	90
Z tego należy potrącić:				
Koszta utrzymania realności	386	48		
Podatki i należności	580	06		
Odsetki zaliczkowe zapłacone austriacko-węgierskiemu banku złr. 620.36				
i odsetki zaliczkowe, płatne jeszcze do końca roku 1893 612.40	1.232	76		
Razem			2.199	30
Ogólny dochód z odsetek funduszu Kasy oszczędności			227 699	60
Odsetki od wkładek interesentów.				
Za I. półrocze 1893 wpisane odsetki	95.873	39		
» II. » 1893 »	79.121	38		
Razem	174.994	77		
Przy odprawie w gotówce wypłacone odsetki	3.540	24		
Razem			178.535	01
Wydatki zarządu.				
Płace i dodatki służbowe urzędników	7.750	—		
Dodatki na drożyznę dla urzędników	615	—		
Pensye	860	—		
Dary z łaski	100	—		
Płaca służącego	400	—		
Dodatek na drożyznę dla służącego	30	—		
Ubiór służącego	103	60		
Remuneracya za rewizję rachunków	300	—		
» dla służącego	100	—		
Wydatki kancelaryjne	1.025	44		
» na porto i stęple	196	03		
Prowizye, wynagrodzenia i podatek giełdowy od papierów wartościowych	400	94		
» od inkasowania weksli	23	60		
Koszta doradcy prawnego	1.550	92		
Podatek z dochodu	1 579	75		
Czynsz najmu za lokalności Kasy oszczędności funduszowi rezerwowemu	630	—		
Do przeniesienia	15.665	28		

	Walutą austriacką			
	złr.	ct.	złr.	ct.
Z przeniesienia	15 665	28		
Wydatki na opał	702	93		
» » światło	79	15		
Koszta interwencyjne i opłaty pochodzące z załatwienia spraw hipotecznych za zwrotem	120	95 ¹ / ₂		
Różne wydatki	382	40		
Razem			16.950	71 ¹ / ₂
Z tego potrącić należy:				
Wydatki kancelaryjne	1.498	46		
Należności eskontowe	716	73		
Prowizye od papierów wartościowych	365	62		
» » weksli	5	86		
Dochód za książeczki wkładowe	147	60		
» » » odsetkowe	23	—		
Zwrócone kosztu prawne	1.150	23		
Zwrócony podatek dochodowy	187	72		
Zwrócone wydatki na opał od c. k. starostwa	234	35		
Zwrót opłat pochodzących z załatwiania spraw hipotecznych	391	58		
Różne dochody	14	33		
Razem			4.735	48
Czyste wydatki zarządu			12.215	23 ¹ / ₂
Czysty zysk.				
Dochód z odsetek wynosi	227.699	60		
Od tego odsetki od wkładek interesentów	178.535	01		
Pozostaje nadwyżka odsetkowa			49.164	59
Od tego czyste wydatki zarządu			12.215	23 ¹ / ₂
Pozostaje czystego zysku			36.949	35 ¹ / ₂

Fundusz rezerwowy.

		Waluta austriacką			
		złr.	ct.	złr.	ct.
Obrót pieniężny.					
Dochód.					
Stan kasy na początku roku 1893		34.502	11		
Podniesione wkładki z funduszu Kasy oszczędności		74.960	25		
Wykupiony list zastawny galicyjskiego akc. banku hip.		1.100	—		
Odsetki od papierów wartościowych		11.234	38		
Dochód z domu pod nr. 187 w Cieszynie		6.527	—		
Zwrót kosztów na utrzymanie domu		168	34 ¹ / ₂		
Czysty zysk funduszu Kasy oszczędności		36.949	35 ¹ / ₂		
Zysk kursowy funduszu Kasy oszczędności		20.144	70		
	Razem			185.586	14
Rozchód.					
Wkładki w funduszu Kasy oszczędności		107.172	90 ¹ / ₂		
Zakupiono papiery wartościowe z funduszu Kasy oszczędności		49.350	—		
Koszta		5	05		
» utrzymania domu		642	38		
Podatek realny		1.009	21		
Należytość ekwiwalentowa		984	58		
Pokrycie kapitałów i odsetek funduszu Kasy oszczędności, które zostały niepokryte przy egzekutywnem nabyciu realności za najwyżej podaną cenę		9.226	63		
Zapisy		16.084	60		
	Razem			184.475	35 ¹ / ₂
Stan kasy z końcem roku 1893				1.110	78 ¹ / ₂
	Razem			185.586	14
Obrót pieniężny funduszu rezerwowego				370.061	49 ¹ / ₂
Zapisy.					
W skutek uchwały wydziału zawiadowczego Kasy oszczędności z dnia 8. marca 1893, l. 486, i za pozwoleniem wysokiego c. k. szląskiego rządu krajowego z dnia 17. maja 1893, l. 6887, użyto i wypłacono:					
1. Gminie miasta Cieszyna na oprocentowanie i umorzenie pożyczki na budowę szkolne		12.752	10		
2. Gminie miasta Cieszyna na oprocentowanie i umorzenie pożyczki na budowę szpitala mieszczańskiego		2.757	50		
3. Powszechnemu szpitalu w Cieszynie		90	—		
4. Powszechnemu stowarzyszeniu zapomogowemu i dla chorych		100	—		
5. Towarzystwu filialnemu krajowego Towarzystwa pomocniczego od czerwonego krzyża dla Szląska w Cieszynie		100	—		
6. Cieszyńskiemu szkolnemu stowarzyszeniu groszowemu		100	—		
7. Stowarzyszeniu zapomogowemu »Schülerlade« przy c. k. szkole realnej w Cieszynie		50	—		
8. Grupie miejscowej niemieckiego stowarzyszenia szkolnego w Cieszynie		100	—		
9. Stowarzyszeniu Szlązaków austr. we Wiedniu		20	—		
10. Stowarzyszeniu przytuliska przy wszechnicy Wiedeńskiej		15	—		
	Razem			16.084	60

		Walutą austriacką			
		złr.	ct.	złr.	ct.
Papiery wartościowe.					
Stan z końcem roku 1892		204 391	65		
Z specjalnego funduszu rezerwowego odebrano		64 972	50		
Z funduszu Kasy oszczędności odebrano		49.350	—		
	Razem	318.714	15		
Z tego wylosowano		1 100	—		
Stan				317.614	15
Stan papierów wartościowych z końcem roku 1893.					
złr. 1.000 w w. a., 2 sztuki losów państwowych z r. 1860, po złr. 500—, ser. 6146, nr. 14, ser. 16.301, nr. 13, złr. 100— = 145—		1.450	—		
» 500 » » » 5 sztuk losów państwowych z r. 1860 po złr. 100—, ser. 2652, nr. 7, 8, 9, 11 i 12, złr. 100— = 161—		805	—		
» 800 » złocie, 4 ⁰ / ₀ wolne od podatku oblig. pierwsz. kolei za- chodniej cesarzowej Elżbiety, złr. 100— = 123 30		986	40		
» 17 500 » w. a., 5 ⁰ / ₀ listów zastawnych galic. akcyjnego banku hipoteczn. z 10 ⁰ / ₀ premią, złr. 100 — = 109.75		19.206	25		
» 30.000 » » » 4 ⁰ / ₀ , 40 ¹ / ₂ letnie listy zastawne austriacko-wę- gierskiego banku, złr. 100 — = 99.90		29.970	—		
» 25.000 » » » 4 ⁰ / ₀ 50letnie listy zastawne austriacko-węgiersk. banku, złr. 100— = 99.90		24.975	—		
» 10.000 » » » 4 ⁰ / ₀ obligacyj pierwsz. kolei północnej cesarza Ferdynanda, złr. 100— = 99.60		9.960	—		
» 60.000 » srebrze, 4 ⁰ / ₀ obligacyj pierwsz. kolei Koszycko-Bogu- mińskiej, Em. 1889, złr. 100— = 96.15		57.690	—		
» 105.000 » w. a., 175 sztuk akcji austriacko-węgierskiego banku, złr. 600— = 1000—		175.000	—		
	Razem			320.042	65
Zysk kursowy funduszu rezerwowego				2.428	50
Budynek Kasy oszczędności nr. 187 w Cieszynie.					
Wartość domu z końcem roku 1892		152.000	—		
Odpisanie wartości		4.000	—		
Wartość domu z końcem roku 1893				148.000	—
Wkładka przy funduszu Kasy oszczędności.					
Stan z końcem roku 1892		690	22		
Od specjalnego funduszu rezerwowego odebrano		26.230	89		
Wkładki		107.172	90 ¹ / ₂		
Odsetki zapisane		1.201	33		
	Razem	135.295	34 ¹ / ₂		
Z tego podjęto		74.960	25		
Stan z końcem roku 1893				60.335	09 ¹ / ₂

		Walutą austriacką			
		złr.	ct.	złr.	ct.
Dochód.					
Czynsz najmu z domu nr. 187 w Cieszynie		6.527	—		
Od tego potrącić należy koszt utrzymania domu	złr. 642.38				
i podatek realny	» 1.009.21	1.651	59		
	Reszta	4.875	41		
Doliczyć należy zwrot kosztów utrzymania domu		168	34 1/2		
Dochód z domu nr. 187 w Cieszynie				5.043	75 1/2
Odsetki od papierów wartościowych		11.234	38		
Zaległe odsetki		6.153	44		
	Razem	17.387	82		
Od tego potrącić należy zaległe odsetki za rok 1892	złr. 3.752.79				
i zaległe odsetki od papierów wartościowych, odebranych					
od specjalnego funduszu rezerwowego	» 650.—	4.402	79		
Odsetki od papierów wartościowych				12.985	03
Zapisane odsetki od wkładek				1.201	33
	Razem			19.230	11 1/2
Od tego potrącić należy koszt		5	05		
Odpisanie wartości sprzętów		280	—		
Należność ekwiwalentowa		984	58		
	Razem			1.269	63
Dochód funduszu rezerwowego				17.960	48 1/2

Depozyta.

	Walutą austriacką			
	złr.	ct.	złr.	ct.
1. Dokument wkładowy l. 18.412 Cieszyńskiej Kasy oszczędności na 5.000 złr. wraz z dorosłemi odsetkami			6.040	16
Zapis Cieszyńskiej Kasy oszczędności na urządzenie dwóch szkółek freblowskich w Cieszynie według przyzwolenia wys. c. k. szląskiego rządu krajowego z dnia 28. stycznia 1889, l. 50.904.				
2. Dokument wkładowy Cieszyńskiej Kasy oszczędności, l. 24.277, na Zapis Cieszyńskiej Kasy oszczędności Towarzystwu filialnemu krajowego Towarzystwa pomocniczego od czerwonego krzyża dla Szląska w Cieszynie, w myśl uchwały wydziału zawiadowczego Kasy oszczędności z dnia 8. marca 1893, l. 486, i przyzwolenia wys. c. k. szląskiego rządu krajowego z dnia 17. maja 1893, l. 6.887.			100	—
3. Kaucye, dotyczące budowy domu nr. 187 w Cieszynie			651	25
4. Kaucye najmu			1.200	—

Specjalny fundusz rezerwowy.

	Walutą austriacką			
	złr.	ct.	złr.	ct.
Stan z końcem roku 1892 bez dochodu odsetkowego, który w myśl przyzwolenia wysokiego c. k. szląskiego rządu krajowego użyty został na dobroczynne i dobru pospolitemu służące cele . . .	88.816	45		
Zysk kursowy funduszu Kasy oszczędności	20.144	70		
» » » rezerwowego	2.428	50		
Stan z końcem roku 1893			111.389	65
Specjalny fundusz rezerwowy zarządza się w myśl §. 7. statutu wzorowego, według którego zmieniony został §. 8. statutu Cieszyńskiej Kasy oszczędności, zatwierdzony przez wysoki c. k. szląski rząd krajowy na dniu 10. kwietnia 1893, pod l. 5432, razem z funduszem rezerwowym, i jest w bilansie osobno wykazany.				

Konto

	Walutą austriacką			
	złr.	ct.	złr.	ct.
Fundusz Kasy oszczędności.				
Odsetki od wkładek interesentów	178.535	01		
» » zaliczek austr.-weg. banku	1.232	76		
Koszta utrzymania realności	386	48		
Podatki i należności	580	06		
Wydatki zarządu	12.215	23 ^{1/2}		
Razem			192.949	54 ^{1/2}
Fundusz rezerwowy.				
Koszta utrzymania domu	474	03 ^{1/2}		
Odpisanie wartości z domu nr. 187 w Cieszynie	4.000	—		
Pokrycie kapitału i odsetek przy funduszu Kasy oszczędności	9.226	63		
Podatek realny	1.009	21		
Należytość ekwiwalentowa	984	58		
Koszta	5	05		
Odpisanie wartości sprzętów	280	—		
Razem			15.979	50 ^{1/2}
Zapisy			16.084	60
Ogólne pomnożenie majątku			48.171	81
Razem			273.185	46

zysków i strat.

		Walutą austriacką			
		zlr.	ct.	zlr.	ct.
Fundusz Kasy oszczędności.					
Zysk kursowy		20.144	70		
Dochód z odsetek hipotecznych		138.425	65		
Odsetki od pożyczek dla gmin		1.072	97		
„ „ „ „ „ gminy miasta Cieszyna		37.925	12		
„ „ zaliczek		2.297	72		
Odsetki wekslowe		10.645	36		
Dochód z odsetek od papierów wartościowych		38.218	52		
Odsetki pocztowej Kasy oszczędności		4	32		
„ konta bieżącego		202	24		
„ od należności kupna		512	—		
Dochód z realności		595	—		
Razem				250.043	60
Fundusz rezerwowy.					
Zysk kursowy		2.428	50		
Czynsz najmu z domu nr. 187 w Cieszynie		6.527	—		
Dochód z odsetek od papierów wartościowych		12.985	03		
Odsetki od wkładów		1.201	33		
Razem				23.141	86
Razem				273.185	46

Bilans

		Walutą austriacką			
		złr.	ct.	złr.	ct.
Stan czynny:					
Fundusz Kasy oszczędności.					
Stan kasy		33.396	10 1/2		
Kapitały na hipotekach		2,895.682	46		
Pożyczki dla gmin		48.822	—		
„ „ gminy miasta Cieszyna		883.251	86		
Zaliczki		39.949	32		
Papiery wartościowe		842.586	85		
Weksle		69.589	17		
Wkładka w pocztowej Kasie oszczędności		222	70		
„ w zakładzie kredytowym dla handlu i przemysłu w Wiedniu		943	87		
Należność kupna		12.800	—		
Realności		12.120	—		
Zaległe odsetki hipoteczne		21.670	10		
„ „ od zaliczek		567	01		
„ „ od papierów wartościowych		8.192	50		
Razem				4,869.793	94 1/2
Fundusz rezerwowy.					
Stan kasy		1.110	78 1/2		
Dom pod nr. 187 w Cieszynie		148.000	—		
Papiery wartościowe		320.042	65		
Wkładka przy funduszu Kasy oszczędności		60.335	09 1/2		
Zaległe odsetki od papierów wartościowych		6.153	44		
Sprzęty i druki		5.400	—		
Razem				541.041	97
Razem				5,410.835	91 1/2

Porównano z książkami zakładu i za zgodne uznano.

Cieszyn, dnia 26. lutego 1894.

Rewizyjny komitet rachunkowy:

Karol Bernatzick.

Edward Flooh.

Karol Hirnezirs.

majątku.

		Walutę austriacką			
		złr.	ct.	złr.	ct.
Stan bierny:					
Fundusz Kasy oszczędności.					
Wkładki od 8149 stron		4,737.665	05 1/2		
Zaliczki od austr.-węg. banku, filii Bielskiej		130.000	—		
Płatne odsetki od zaliczek austr.-węg. banku		612	40		
Naprzód pobrane odsetki od zaliczek		185	09		
» » » wekslowe		1.331	40		
Razem				4,869.793	94 1/2
Fundusz rezerwowy.					
Główny fundusz rezerwowy (8% mienia interesentów)	złr. 379.013-20				
Nadwyżka funduszu rezerwowego	» 50.639-12				
Razem		429.652	32		
Specjalny fundusz rezerwowy		111.389	65		
Razem				541.041	97
Razem					
				5,410.835	91 1/2

Cieszyn, dnia 16. stycznia 1894

Dyrekcya Kasy oszczędności:

Naczelnik dyrekcyi Kasy oszczędności:

Dr. Rudolf Bukowski.

Członkowie dyrekcyi Kasy oszczędności:

Dr. Leonhard Demel.

Karol Holler.

Jan Hoschek.

Karol Scholtis.

Za rachunkowość:

Karol Gamroth,

Emanuel Lenocho,

Ryszard Pohlidal,

likwidator.

kasyer.

kontrolor.

wkłańek, zwrotów, stanu stron, mienia interesentów, przeciętnej wysokości wkłańek, pomnożenia rezerwowego, wydatków zarządu

Rok porządkowy	Liczba roku	Wkładki						Zwroty			Liczba interesentów z końcem roku	Stan mienia interesent w z końcem roku	
		Stopa procentowa	Liczba wkładających	Włożona kwota		Wpisane odsetki		Liczba zwrotów	w kapitale i odsetkach			złr. w a.	ct.
				złr. w a.	ct.	złr. w a.	ct.		złr. w a.	ct.			
1	1859	4	199	13818	79 ¹ / ₂	168	02	20	766	53	191	13220	28 ¹ / ₂
2	1860	»	365	17929	28 ¹ / ₂	614	69	110	11946	53	426	19817	73
3	1861	»	649	17184	12	878	95	162	11581	76	830	26299	04
4	1862	»	583	20989	53	985	03	140	12432	87 ¹ / ₂	1143	35840	72 ¹ / ₂
5	1863	»	733	21399	13	1413	10	354	17659	61 ¹ / ₂	1371	40993	34
6	1864	»	691	24058	29 ¹ / ₂	1587	24	309	16466	31	1609	50172	56 ¹ / ₂
7	1865	»	675	16750	89	1731	63	347	21238	19 ¹ / ₂	1755	47416	89
8	1866	5	651	64146	97	2963	22	352	16341	02	1916	98186	06
9	1867	»	1174	164194	34 ¹ / ₂	7224	81	548	54571	26 ¹ / ₂	2217	215033	95
10	1868	»	2189	376492	12	16018	53	734	109967	29 ¹ / ₂	3036	497577	30 ¹ / ₂
11	1869	»	2776	603340	52	29524	80	1132	328236	49	4043	808206	13 ¹ / ₂
12	1870	»	2742	503470	49 ¹ / ₂	44826	59	1656	362745	53 ¹ / ₂	4560	993757	68 ¹ / ₂
13	1871	»	2306	354559	95 ¹ / ₂	45996	27	1989	384373	12	4806	1,009940	79
14	1872	»	2267	357140	46	50044	16	2177	383070	30	4807	1,034055	11
15	1873	6	3001	556579	01	65539	70	2016	434357	98 ¹ / ₂	5223	1,221815	83 ¹ / ₂
16	1874	»	3389	578800	65	75908	71	2398	425824	04 ¹ / ₂	5677	1,450701	15
17	1875	6 i 5	4047	677593	48 ¹ / ₂	88554	29	2522	535818	32 ¹ / ₂	6245	1,681030	60
18	1876	5	3774	588313	83	83376	44	3109	583587	74	6419	1,769133	13
19	1877	»	3577	584042	58 ¹ / ₂	88691	27	3321	547327	90	6445	1,894539	08 ¹ / ₂
20	1878	»	3652	548847	28 ¹ / ₂	91823	96	3242	605263	74	6568	1,929946	59
21	1879	»	4139	654242	56 ¹ / ₂	99104	96	3164	522786	60 ¹ / ₂	6729	2,160507	51
22	1880	5 i 4	3468	601011	91 ¹ / ₂	108340	54	3896	611070	09 ¹ / ₂	7116	2,258789	87
23	1881	4 ¹ / ₂	3507	740479	63 ¹ / ₂	107448	78	4036	610881	48	6852	2,495836	80 ¹ / ₂
24	1882	4 ¹ / ₂ i 4	4397	828083	96	107661	82	3704	763389	00 ¹ / ₂	6905	2,668193	58
25	1883	4	4352	636185	96	104506	46	4034	705972	37	6685	2,702913	63
26	1884	»	4409	685686	42	104952	59	4206	799780	26	6618	2,693772	38
27	1885	»	4512	752984	01 ¹ / ₂	107749	41	4054	726743	77	6545	2,827762	03 ¹ / ₂
28	1886	»	4952	806012	83	115157	05	4252	708684	51 ¹ / ₂	6550	3,040247	90
29	1887	»	4994	783839	18	122535	33	4094	695847	12	6644	3,250775	29
30	1888	»	5501	933533	36 ¹ / ₂	133850	71	4545	741483	00 ¹ / ₂	6812	3,576676	36
31	1889	»	5937	1,049761	45	145298	12	4934	917180	43	7105	3,854555	50
32	1890	»	6425	1,141420	81 ¹ / ₂	157507	04	4949	1,009714	73 ¹ / ₂	7450	4,143768	62
33	1891	»	6801	1,216593	19	169250	62	5575	1,043093	46 ¹ / ₂	7784	4,486518	96 ¹ / ₂
34	1892	»	7572	1,494487	54 ¹ / ₂	194224	69	6282	1,171075	91 ¹ / ₂	8237	5,004155	28 ¹ / ₂
35	1893	4 i 3 ¹ / ₂	6776	1,080965	38 ¹ / ₂	174994	77	6379	1,522450	38 ¹ / ₂	8149	4,737665	05 ¹ / ₂

g l ą d

kapitału, obrotu pieniężnego, dochodów rocznych, funduszu rezerwowego, specjalnego funduszu i kwot, użytych na cele dobroczynne.

Przeciętna wkładka		Pomnożenie lub pomniejszenie kapitału		Ogólny obrót pieniężny		Czysty dochód		Majątek własny czyli fundusz rezerwowy		Specyalny fundusz rezerwowy dla strat kursowych		Wydatki zarządu z podatkami		Kwoty użyte na cele dobroczynne		
złr. w. a.	ct.	złr. w. a.	ct.	złr. w. a.	ct.	złr. w. a.	ct.	złr. w. a.	ct.	złr. w. a.	ct.	złr. w. a.	ct.	złr. w. a.	ct.	
69	26	—	—	28761	05 ¹ / ₂	98	49 ¹ / ₂	—	—	—	—	332	97 ¹ / ₂	—	—	
46	52	+	6597	44 ¹ / ₂	48550	38 ¹ / ₂	294	01	95	29	—	1	50	—	—	
31	68	+	6481	31	40845	30	514	65	597	07 ¹ / ₂	—	23	84 ¹ / ₂	—	—	
31	35	+	9541	68 ¹ / ₂	44457	15	585	39 ¹ / ₂	1174	93	—	19	60	—	—	
29	90	+	5152	61 ¹ / ₂	65978	11	612	42 ¹ / ₂	2170	53 ¹ / ₂	—	86	36	—	—	
31	18	+	9179	22 ¹ / ₂	63128	47 ¹ / ₂	699	46 ¹ / ₂	3008	50 ¹ / ₂	—	45	90	—	—	
27	01	—	2755	67 ¹ / ₂	51617	09 ¹ / ₂	596	37	3496	89	—	153	24	—	—	
51	24	+	50769	17	98186	06	892	77	4606	83	—	425	86	—	—	
96	99	+	116847	89	383575	82	2070	46	8579	75	—	938	68	—	—	
163	89	+	282543	35 ¹ / ₂	878819	66 ¹ / ₂	5208	94 ¹ / ₂	23530	65 ¹ / ₂	—	1111	78	—	—	
199	90	+	310628	83	1,569840	21	8415	46 ¹ / ₂	40734	72 ¹ / ₂	—	1439	04	—	—	
217	93	+	185551	55	1,431088	46 ¹ / ₂	12173	11	55335	11 ¹ / ₂	—	3469	28	—	—	
210	14	+	16183	10 ¹ / ₂	1,040009	38	13341	71	74727	63	—	4488	91 ¹ / ₂	—	—	
215	11	+	24114	32	1,005229	38	10875	37 ¹ / ₂	86436	42 ¹ / ₂	—	4840	93	—	—	
233	92	+	187760	72 ¹ / ₂	1,519441	12 ¹ / ₂	9457	—	78808	16 ¹ / ₂	—	5709	27	—	—	
255	54	+	228885	31 ¹ / ₂	1,610518	33	13852	18	94202	53 ¹ / ₂	—	5661	74	—	—	
269	18	+	230329	45	1,801691	62	15452	93	105209	21	—	6613	42 ¹ / ₂	—	—	
275	60	+	88102	53	1,689810	—	21808	13	102569	21	—	6942	20 ¹ / ₂	—	—	
293	95	+	125405	95 ¹ / ₂	1,669272	16 ¹ / ₂	22610	17	136345	77	—	6539	47 ¹ / ₂	3500	—	
293	86	+	35407	50 ¹ / ₂	1,615395	53	23131	85	162131	40	—	7587	53	5500	—	
321	07	+	230560	92	1,812246	72	24369	08	212001	34	—	9020	02	7000	—	
317	42	+	98282	36	1,960579	52	26286	35	236777	01	—	16181	79	12000	—	
364	24	+	237046	93 ¹ / ₂	2,139141	49 ¹ / ₂	27292	01 ¹ / ₂	258621	01 ¹ / ₂	—	9459	80 ¹ / ₂	20800	—	
386	41	+	172356	77 ¹ / ₂	2,509954	95	26678	68	263625	80 ¹ / ₂	—	8811	04	20950	—	
404	32	+	34720	05	2,069543	92	32517	—	303512	80	—	11008	93 ¹ / ₂	1950	—	
407	04	—	9141	25	2,337728	85	32980	54	304747	95 ¹ / ₂	—	9792	76	33200	—	
432	04	+	133989	65 ¹ / ₂	2,424708	21 ¹ / ₂	49446	79 ¹ / ₂	319915	52	—	11904	38 ¹ / ₂	34279	23	
464	16	+	212485	86 ¹ / ₂	2,725327	13	40987	68	309604	08	24049	12	9315	10	27250	—
489	28	+	210527	39	2,810165	49	23647	20	331527	47	5492	93	9504	04	20280	—
525	05	+	325901	07	3,172861	43	62400	59	374399	25	25021	74	11256	08	—	—
542	51	+	277879	14	4,036492	03	53373	37	330402	36	34512	99	11440	45 ¹ / ₂	87879	01
556	21	+	289213	12	4,981722	11 ¹ / ₂	57710	71 ¹ / ₂	348543	07 ¹ / ₂	52683	12	13066	76 ¹ / ₂	21399	87
576	38	+	342750	34 ¹ / ₂	5,382354	69 ¹ / ₂	74891	90	383575	94 ¹ / ₂	75480	10	16214	18 ¹ / ₂	17062	05
607	52	+	517636	32	6,862676	89 ¹ / ₂	58310	16 ¹ / ₂	401016	77	91853	39	16498	95 ¹ / ₂	24496	05
581	38	—	266490	23	7,415410	87	64256	41	429652	32	111389	65	16950	71 ¹ / ₂	16084	60

Administracja Cieszyńskiej Kasy oszczędności.

Komisarz rządowy:

Pan **Adolf Zopoth**, c. k. starosta powiatowy w Cieszynie.

Naczelnik dyrekcji:

Pan J. U. Dr **Rudolf Bukowski**, arcyksiążęcy doradca prawny, członek Sejmu krajowego, zastępca burmistrza miasta Cieszyna; adwokat.

Członkowie dyrekcji:

Pan J. U. Dr. **Leonhard Demel de Elswehr**, przewodniczący wydziału administracyjnego, burmistrz miasta Cieszyna; adwokat.

- » **Karol Holler**, radca gminy; właściciel domu.
- » **Jan Hoschek**, właściciel domu.
- » **Karol Scholtis**, właściciel domu.

Członkowie wydziału administracyjnego:

Pan **Szymon Altmann**, właściciel domu.

- » **Karol Bernatzick**, kupiec.
- » J. U. Dr. **Leopold Drössler**, adwokat, doradca prawny Kasy oszczędności; właściciel domu.
- » **Edward Flooh**, właściciel złotego krzyża zasługi z koroną, radca gminy.
- » **Ferdynand Fixek**, kupiec.
- » **Alojzy Gratza**, właściciel domu.
- » **Karol Hirnezirs**, właściciel domu.
- » **Antoni Jonkisch**, budowniczy.
- » **Karol Kohn**, fabrykant mebli.
- » **Józef Pustelnik**, oberzysta i właściciel domu.
- » **Edward Raschka**, aptekarz.
- » **Edward Seemann**, radca gminy; właściciel domu.
- » **Jakób Skrobanek**, kupiec i właściciel domu.
- » **Ferdynand Turek**, winiarz i właściciel domu.

Urzednicy:

Sekretarz dyrekcji: Pan **Tomasz Lenocho**.

Likwidator: » **Karol Gamroth**.

Kasyer: » **Emanuel Lenocho**.

Kontrolor: » **Ryszard Pohlidal**.

Adjunkt kasowy: » **Teodor Pollak**.

Praktykant: » **Fryderyk Tetla**.

» » **Gotfryd Seemann**.

Woźny:

Franciszek Dworzak.

Kolegium cenzorów.

Pan Szymon Altmann, właściciel domu.

- » Karol Bernatzick, kupiec
- » Jerzy Cieślak, ekonom
- » Maurycy Fasal, fabrykant likierów i właściciel domu.
- » Ferdynand Fixek, kupiec
- » Edward Flooh, właściciel złotego krzyża zasługi z koroną, radca gminy.
- » Jan Franke, fabrykant zegarów
- » Gustaw Gorgosch, kupiec i właściciel domu.
- » Alojzy Gratza, właściciel domu
- » Emil Grauer, fabrykant słodu
- » Karol Hirnczirs, właściciel domu.
- » Bernhard Kohn, fabrykant likierów.
- » Fryderyk Kutzer, kupiec i właściciel domu.
- » Alojzy Lewinski, kupiec.
- » Juliusz Müller, kupiec.
- » Robert Pawelek, kasyer arcyksiążęcy
- » Franciszek Pospíšil, kupiec.
- » Józef Pustelnik, oberzystwa i właściciel domu.
- » Edward Raschka, aptekarz i właściciel domu.
- » Jan Rosner, bankier i właściciel domu.
- » Karol Scholtis jun., farbierz
- » Rudolf Schön, kupiec.
- » Jan Struhak, kupiec.
- » Antoni Tschöpp, kupiec.

Uwagi dla publiczności.

1. Cieszyńską Kasę oszczędności utworzyła Cieszyńska gmina miejska w roku 1859, która także dla większego bezpieczeństwa wkładających za ten zakład ręczy.

2. Zysk ze zarządu wkłada się wprost do funduszu rezerwowego, który przeznaczonym jest do pokrycia strat Kasy oszczędności, jeżeliby się jakie okazały, i który według uchwały wydziału zarządzającego Kasą oszczędności z dnia 30. grudnia roku 1887 tak długo nietykalnym pozostaje, aż 8% ogólnego majątku interesentów przewyższy.

3. Zdarzająca się od czasu do czasu przewyżka funduszu rezerwowego użyta zostanie w swoim czasie według § 7. statutu na dobroczynne i dobru pospolitemu służące cele. Od roku 1877 użyczono gminie miasta Cieszyna za przyzwoleniem Wysokiej administracji państwowej z odsetkowych dochodów funduszu rezerwowego i jego nadwyżki subwencji w kwocie 353 630 złr. 81 ct na budowę szkoły, na dobroczynne cele miejscowe i inne wsparcia.

4. Cieszyńska Kasa oszczędności przyjmuje pieniądze, oprocentowuje takowe po $3\frac{3}{4}\%$ i zwraca je po upływie terminu wypowiedzenia statutem określonego.

Wyjątkowo atoli jest Kasa oszczędności upoważniona także przed upływem terminu wypowiedzenia, statutem oznaczonego, zwrócić wkładki, jednakże tylko za odliczeniem należności eskontowej.

Dyrekcya zastrzega sobie od przypadku do przypadku rozstrzygnięcie o wyjątkowej możliwości dozwolenia takowych zwrotów wkładek za należytością eskontową według jej zdania i stanu gotówki kasowej, będącej do dyspozycji, które to zwroty zatem każdego czasu przez dyrekcyą do terminu, statutem oznaczonego, odroczone być mogą.

5. Wszelkie pożyczki hipoteczne oprocentowują się po $4\frac{1}{2}\%$ i umarzają się rocznemi spłatami wedle wyboru stron. Dyrekcyja Kasy oszczędności ustanawia od przypadku do przypadku raty umorzenia na prośbę stron.

6. Na papiery państwowe i inne papiery wartościowe udziela się pożyczek do $\frac{2}{3}$ wartości kursowej najdłużej na sześć miesięcy (od jednego aż do sześciu miesięcy) po $5\frac{1}{2}\%$, przy czem prolongacye nie się wykluczone.

7. Cieszyńska Kasa oszczędności eskontuje weksle włącznie na cztery miesiące obiegu po 5% a z dłuższym obiegiem po 6%.

8. Przy pożyczkach hipotecznych uiszcza się raz na zawsze $\frac{1}{2}$ procentu na koszta kancelaryjne.

9. Lokal urzędowy Cieszyńskiej Kasy oszczędności znajduje się we własnem zabudowaniu, do funduszu rezerwowego należącym, pod l 187 w Cieszynie na placu Demla, na I. piętrze.

10. Czynności urzędowe odbywają się codziennie z wyjątkiem niedziel i świąt w zwyczajnych godzinach urzędowych, t j. od 9—12 godziny przed południem i od 2—4 godziny po południu.

11. Wszelkie podania (wolne od opłaty pocztowej) należy wysyłać pod adresem: »Do Cieszyńskiej Kasy oszczędności«. Przy posyłkach pocztą wozową trzeba dołączyć 3 ct. jako należytość za doręczenie.

Dyrekcya Kasy oszczędności.